

Centralna Komisja Egzaminacyjna w Warszawie

EGZAMIN MATURALNY 2011

JĘZYK NIEMIECKI

POZIOM ROZSZERZONY

Kryteria oceniania odpowiedzi

MAJ 2011

ZADANIA OTWARTE

Zadanie 1.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	1.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	*geöffnetem / offenem*
	1.2.		*Getränke*
	1.3.		*Bushaltestelle / Haltestelle*
	1.4.		*vorteilhaft / von Vorteil*
	1.5.		*Tragödie*

Zadanie 2.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)
Przetwarzanie tekstu	2.1.	Zdający stosuje zmiany struktur leksykalno-gramatycznych, rejestru, stylu lub formy tekstu (V. 2 b).	*wäre er krank / ob er krank wäre (sei)*
	2.2.		*mit ihren Freunden zu campen*
	2.3.		*den du angesprochen hast / der von dir angesprochen wurde*
	2.4.		*die Prüfung bestanden hatte*
	2.5.		*damit ich dich verstehen / weil (da) ich dich nicht verstehen*

Akceptowane są również inne odpowiedzi niż te uwzględnione w tabeli, pod warunkiem, że spełniają wszystkie wymogi określone w poleceniu.

Zadanie 3.
W zadaniu oceniana jest treść (5 punktów), kompozycja (4 punkty), bogactwo językowe (5 punktów) oraz poprawność językowa (4 punkty).

Kryteria oceniania wypowiedzi pisemnej przedstawione są szczegółowo w Informatorze maturalnym od 2008 roku.

Zdający mógł zredagować wypowiedź na jeden z trzech zaproponowanych w zadaniu tematów. Ocena pod względem kryterium treści jest powiązana z tematem, pozostałe kryteria (kompozycja, bogactwo językowe oraz poprawność językowa) są identyczne, niezależnie od tematu wybranego przez zdającego.

Kryterium treści:

Temat 1.
Opisz atrakcyjne miejsce w Polsce, które jest najchętniej odwiedzane przez turystów ze względu na jego walory krajobrazowe oraz gastronomiczne.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej opisywanie ludzi, przedmiotów, miejsc, zjawisk, czynności (III. 2 a).	Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. opisuje atrakcyjne miejsce w Polsce, które poleca ze względu na dwa elementy określone w poleceniu: walory krajobrazowe oraz gastronomiczne – przedstawia istotne informacje na temat opisywanego miejsca w Polsce (np. nazwa, lokalizacja, atrakcje czekające na turystów) – opisuje atrakcyjne miejsce w Polsce, zachowując logiczny porządek – przedstawia swoje opinie na temat opisywanego miejsca i uzasadnia je.	0–5

Temat 2.
Napisz **opowiadanie** o rodzinnej wyprawie na zakupy, w wyniku której w Twoim domu pojawiło się zwierzątko.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej relacjonowanie wydarzeń (III. 2 b).	Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. opowiada o rodzinnej wyprawie na zakupy, w wyniku której w domu autora wypowiedzi pojawiło się zwierzątko – określa czas, miejsce wydarzeń i bohaterów – logicznie odtwarza wydarzenia prowadzące do wydarzenia głównego – szczegółowo przedstawia wydarzenie główne – przekonująco opisuje reakcje ludzi lub/i przedstawia wnioski i konsekwencje wydarzenia.	0–5

Temat 3.
Dla wielu młodych ludzi oglądanie telewizyjnych seriali stało się nawykiem. Napisz **rozprawkę**, przedstawiając pozytywne i negatywne strony tego zjawiska.

Kryterium	Standard	Ocenianie	Punktacja
TREŚĆ	Zdający tworzy tekst w postaci dłuższej wypowiedzi pisemnej uwzględniającej przedstawianie i uzasadnianie opinii własnych i innych osób (III. 2 d).	Wymaga się pracy, w której zdający: – formułuje wypowiedź zgodną z tematem, tj. pisze rozprawkę, w której przedstawia argumenty za i przeciw nawykowi oglądania telewizyjnych seriali przez młodych ludzi – prawidłowo formułuje tezę adekwatną do tematu – omawia temat, trafnie dobierając argumenty za i przeciw – dokonuje podsumowania tematu.	0–5

Pozostałe kryteria:

KOMPOZYCJA	Zdający wypowiada się w określonej formie z zachowaniem podanego limitu słów (III. 2 f).	Oceniając pracę pod względem kompozycji, bierze się pod uwagę następujące podkryteria: – tworzenie wypowiedzi w pełni spójnej, harmonijnej, podporządkowanej wyraźnej myśli przewodniej – uwzględnienie wszystkich części pracy (wstęp, rozwinięcie, zakończenie), z zachowaniem właściwych proporcji między nimi – zachowanie pełnej konsekwencji w układzie graficznym pracy – zachowanie objętości pracy w granicach określonych w poleceniu (200–250 słów). Jeśli praca liczy więcej niż 300 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium kompozycji, niezależnie od stopnia realizacji poszczególnych podkryteriów.	0–4
BOGACTWO JĘZYKOWE	Zdający zna różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające formułowanie wypowiedzi (I. 1).	Oceniając pracę pod względem bogactwa językowego, bierze się pod uwagę następujące podkryteria: – stosowanie urozmaiconego słownictwa i frazeologii na poziomie rozszerzonym – stosowanie urozmaiconych struktur składniowych na poziomie rozszerzonym – zachowanie jednorodnego stylu, adekwatnego do treści i formy. Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium bogactwa językowego, niezależnie od jakości języka.	0–5
POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	Zdający poprawnie stosuje środki leksykalno-gramatyczne, adekwatnie do ich funkcji (III. 2 e).	Oceniając pracę pod względem poprawności językowej, oblicza się procent błędów w wypowiedzi zdającego. 4 pkt – błędy stanowiące od 0 do 5% liczby wszystkich wyrazów 3 pkt – błędy stanowiące powyżej 5%, nie więcej jednak niż 10% liczby wszystkich wyrazów 2 pkt – błędy stanowiące powyżej 10%, nie więcej jednak niż 15% liczby wszystkich wyrazów 1 pkt – błędy stanowiące powyżej 15%, nie więcej jednak niż 20% liczby wszystkich wyrazów 0 pkt – błędy stanowiące powyżej 20% wszystkich wyrazów Jeśli praca liczy mniej niż 100 słów, zdający otrzymuje 0 punktów w kryterium poprawności językowej, niezależnie od liczby błędów w pracy.	0–4

ZADANIA ZAMKNIĘTE

Zadanie 4.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	4.1.	Zdający stwierdza, czy tekst zawiera określone informacje (II. 1 c).	F
	4.2.		R
	4.3.		F
	4.4.		F
	4.5.		R

Zadanie 5.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	5.1.	Zdający określa główne myśli poszczególnych części tekstu (II. 1 b).	E
	5.2.		A
	5.3.		F
	5.4.		C
	5.5.		D

Zadanie 6.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie ze słuchu	6.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 1 d).	B
	6.2.		D
	6.3.		C
	6.4.		A
	6.5.		B

Zadanie 7.

Obszar standardów	Jednostka testu	Standard	Poprawna odpowiedź (1 pkt)
Rozumienie tekstu czytanego	7.1.	Zdający selekcjonuje informacje (II. 2 d).	B
	7.2.		A
	7.3.		C
	7.4.		D

Zadanie 8.

Obszar standardów	**Jednostka testu**	**Standard**	**Poprawna odpowiedź (1 pkt)**
Rozumienie tekstu czytanego	8.1.	Zdający określa główne myśli poszczególnych części tekstu (II. 2 b).	B
	8.2.		A
	8.3.		F
	8.4.		C
	8.5.		D

Zadanie 9.

Obszar standardów	**Jednostka testu**	**Standard**	**Poprawna odpowiedź (0,5 pkt)**
Rozumienie tekstu czytanego	9.1.	Zdający rozpoznaje różnorodne struktury leksykalno-gramatyczne w podanym kontekście (II. 2 j).	B
	9.2.		B
	9.3.		B
	9.4.		C
	9.5.		D
	9.6.		A